

# Elektryczny grill stołowy

Instrukcja obsługi

PL



**SENCOR®**

SBG 106BK

Przed użyciem urządzenia prosimy zapoznać się z instrukcją jego obsługi, nawet w przypadku, jeśli mają Państwo doświadczenie z użytkowaniem urządzeń podobnego typu. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie tak, jak zostało to opisane w niniejszej instrukcji. Instrukcję należy zachować do wglądu.

Zalecamy zachować oryginalny karton służący do transportu urządzenia, materiały pakunkowe, dowód sprzedaży i kartę gwarancyjną minimalnie przez okres obowiązywania gwarancji. W razie transportu urządzenie należy zapakować do oryginalnego pudełka, w którym było dostarczone od producenta.

PL-1

## SPIS TREŚCI

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA .....	3
OPIS ELEKTRYCZNEGO GRILLA STOŁOWEGO .....	6
OBSŁUGA ELEKTRYCZNEGO GRILLA STOŁOWEGO .....	7
NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA PŁYTY GRILLUJĄCEJ .....	8
RADY DOTYCZĄCE GRILLOWANIA MIĘSA.....	8
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE .....	8
PRZECHOWYWANIE.....	9
DANE TECHNICZNE.....	9
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM .....	10
UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH.....	10

## ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci poniżej 8 roku życia oraz dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Urządzenie i jego kabel sieciowy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

## ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

### PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że parametry techniczne podane na etykiecie są zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku, do którego chcesz podłączyć urządzenie.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka ze stykiem ochronnym.



#### Uwaga:

Tego urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą programatora, zewnętrznego wyłącznika czasowego lub pilota zdalnego sterowania.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie korzystaj z niego w środowisku przemysłowym albo na zewnątrz!
- Urządzenia nie wolno używać w innych celach niż te, do których jest przeznaczone.
- Nie odkładaj urządzenia na płytę elektryczną lub gazową oraz inne źródła ciepła ani nie kładź go w pobliżu nich.
- Nie stawiaj urządzenia na krawędzi powierzchni roboczej lub na niestabilnych powierzchniach. Umieszczaj urządzenie zawsze na równej i suchej powierzchni.
- Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia ani jego kabla sieciowego w wodzie lub innej cieczy.
- Używaj urządzenia wyłącznie razem z wtyczką jednostki termostatu dostarczaną razem z nim.
- Podłącz najpierw wtyczkę jednostki termostatu do urządzenia, a następnie podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego. Utrzymuj jednostkę termostatu suchą.
- Przed użyciem urządzenia upewnij się, że ociekacz jest umieszczony na właściwym miejscu.
- Podczas używania urządzenia należy zapewnić dostateczną przestrzeń dla obiegu powietrza nad urządzeniem i wokół niego. Nie należy używać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony, ściereki do wycierania naczyń itp.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa, jeśli urządzenie pracuje. Nie dotykaj rozgrzanej płyty grillującej.
- Podczas grillowania tłustych potraw należy zachować szczególną ostrożność, aby nie poparzyć się przyskającym tłuszczem.
- Nieprzywierającej powłoki płyty grillującej nie należy dotykać ostrymi lub metalowymi przedmiotami. Mogłoby dojść do jej uszkodzenia.
- Przed odłączeniem jednostki termostatu od urządzenia należy najpierw wyłączyć urządzenie poprzez przekręcenie termostatu na pozycję OFF (wyłączone) i odłączenie kabla sieciowego od gniazdka.
- Urządzenie należy zawsze wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego, jeżeli nie będzie używane przez dłuższy czas, jeśli będzie pozostawione bez nadzoru, jeśli nie będzie używane, przed jego przeniesieniem i czyszczeniem.
- Przed przemieszczeniem, czyszczeniem lub magazynowaniem należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Podczas przenoszenia urządzenia należy skorzystać z rękawicy termooizolacyjnej.
- Płytę grillującą należy wyczyścić po każdym użyciu, por. rozdział Konserwacja i czyszczenie.
- Nie używaj płyty grillującej do odkładania przedmiotów.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za kabel sieciowy. Mogłoby dojść do uszkodzenia kabla sieciowego lub gniazdka. Przewód z gniazdka odłącza się ciągnąc za wtyczkę przewodu sieciowego.
- Zwróć uwagę, aby kabel zasilający nie zwisał poza krawędź stołu oraz by nie dotykał gorącej powierzchni.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, powierz jego wymianę wyspecjalizowanemu serwisowi.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, jeśli spadło na ziemię, zostało uszkodzone lub zanurzone w wodzie.

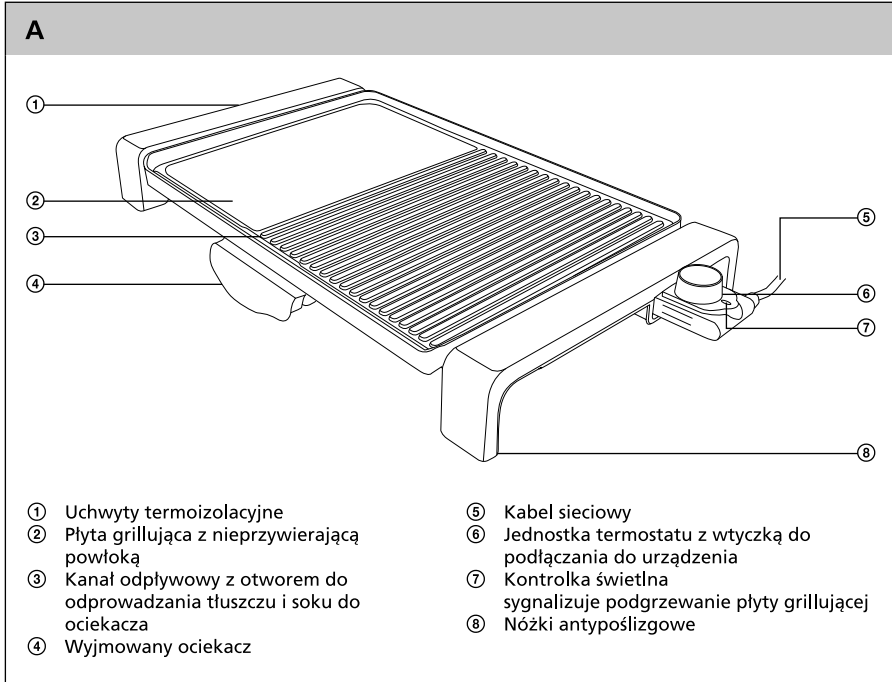
# Elektryczny grill stołowy

SBG 106BK

PL

- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie naprawiaj urządzenia sam ani w żaden sposób go nie przerabiaj. Wszelkie naprawy tego urządzenia należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Otwierając urządzenie w okresie gwarancyjnym ryzykuje się utratę gwarancji.

## OPIS ELEKTRYCZNEGO GRILLA STOŁOWEGO



# Elektryczny grill stołowy

SBG 106BK

PL

## OBSŁUGA ELEKTRYCZNEGO GRILLA STOŁOWEGO

1. Przed pierwszym użyciem wyjmij grill i jego wyposażenie z opakowania.. Otrzyj płytę grillującą A② czystą zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj ją do sucha.
2. Umieść grill na suchej, stabilnej i równej powierzchni. Upewnij się, że wokół grilla jest dostatecznie dużo miejsca dla obiegu powietrza.
3. Wsuń ociekacz A④ do uchwyty umieszczonego pod płytą grillującą. Podłącz wtyczkę jednostki termostatu A⑥ do grilla. Podłącz wtyczkę kabla sieciowego A⑤ do gniazdka elektrycznego.
4. Ustaw za pomocą termostatu A⑥ odpowiednią temperaturę w zależności od rodzaju potrawy, którą chcesz opracować. Świecąca kontrolka A⑦ sygnalizuje podgrzewanie płyty grillującej A②.

Ustawienia termostatu	Temperatura	Rodzaje potraw i sposoby ich opracowywania
OFF (wyłączone)	---	---
WARM	60 °C	Rozmrażanie potraw
●	100 °C	Utrzymywanie potraw w ciepłe
● ●	160 °C	Grillowanie warzyw, ryb, parówek lub kielbas itp.
● ● ●	220 °C	Grillowanie steaków



### Uwaga:

Przy pierwszym włączeniu grilla może pojawić się słaby dym. Jest to spowodowane pierwszym rozgrzaniem urządzenia. Zjawisko to zniknie po chwili.

5. Rozgrzej płytę grillującą A②. Po osiągnięciu ustawionej temperatury kontrolka A⑦ zgaśnie. Grill jest przygotowany do użytku.
6. Połóż na płycie grillującej A② mięso, warzywa lub inne potrawy nadające się do grillowania. Potrawy, które chcesz tylko rozmrozić lub przechowywać w ciepłe należy najpierw umieścić w opakowaniu z folii aluminiowej. Zamknij kieszeń i połóż potrawy opakowane w folię na płaską część płyty grillującej A②. Sprawdzaj regularnie stan potraw i w razie potrzeby obracaj je.



### Uwaga:

Kontrolka podgrzewania płyty grillującej A⑦ na zmianę świeci i gaśnie. Sygnalizuje to na utrzymywanie nastawionej temperatury.

7. Jeśli potrawa jest gotowa, zdejmij ją z płyty grillującej za pomocą łopatkę lub szczypców z materiału żaroodpornego A②.



### Uwaga:

Nie używaj metalowych szczypców lub łopatkę, noża lub innych ostrych akcesoriów kuchennych. Mogłoby dojść do uszkodzenia nieprzywierającej powłoki płyty grillującej A②.

8. Jeśli chcesz kontynuować następne potrawy, oczyść najpierw płytę grillującą A② drewnianą lub plastikową żaroodporną łopatką od resztek potraw. Opróżnij ociekacz A④ i umieść go z powrotem na miejscu.



### Uwaga:

Tłuszcz i sok z ociekacza A④ nie nadaje się do konsumpcji. Materiał, z którego wyprodukowano ociekacz A④, nie nadaje się do bezpośredniego kontaktu z artykułami spożywczymi.

**Uwaga:**

Podczas czyszczenia płyty grillującej A② zachowaj szczególną ostrożność, aby nie oparzyć się o jej rozgrzaną powierzchnię.

9. Po zakończeniu grillowania wyłącz grill poprzez ustawienie termostatu A⑥ na pozycję OFF (wyłączone). Wyciągnij wtyczkę kabla sieciowego A⑤ z gniazdka elektrycznego. Odłącz wtyczkę termostatu A⑥ od grilla.
10. Przed przenoszeniem grilla pozostaw go do ostygnięcia.

## NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA PŁYTY GRILLUJĄCEJ

- Płyta grillująca A② Twojego grilla stołowego jest wyposażona w specjalną powłokę nieprzywierającą. Powłoka ta umożliwi zdrowe przygotowywanie potraw przy użyciu minimalnej ilości tłuszczu lub oleju.
- Nie używaj ostrych lub metalowych akcesoriów kuchennych ani nie krój potraw bezpośrednio na płycie grillującej A②. Producent nie odpowiada za uszkodzenia powłoki spowodowane na skutek używania starych lub metalowych akcesoriów kuchennych.
- Zmiana koloru powierzchni płyty grillującej A② nie ma wpływu na jej funkcjonalność.

## RADY DOTYCZĄCE GRILLOWANIA MIĘSA

- Do grillowania należy używać świeżego mięsa. Z rozmrożonego mięsa wypływa po rozmrożeniu sok i po grillowaniu będzie ono wysuszone.
- Nie grilluj zbyt dużych kawałków mięsa. Przed grillowaniem pokrój mięso na plastry o grubości 1 do 2 cm.
- Nie zalecamy grillowania mięsa z grubymi kośćmi, np. kotletów z kośćmi.
- Przed grillowaniem mięsa nie należy solić. W przeciwnym wypadku będzie ono wysuszone i twarde.
- Przed rozpoczęciem grillowania marynowanego mięsa należy z niego najpierw wytrzeć nadmiar marynaty za pomocą papierowego ręcznika. Niektóre marynaty zawierają duże ilości cukru, który podczas grillowania może się przypalać na płycie grillującej.
- Jeśli chcesz, aby w trakcie grillowania doszło do utworzenia wzoru kratki na powierzchni potraw, grilluj je na falistej części płyty grillującej.
- Podczas grillowania nie przekłuwaj mięsa. W przeciwnym wypadku wypłynie z niego sok, a mięso będzie twarde i wysuszone.
- Nie wysuszaj mięsa na skutek zbyt długiego grillowania.
- Mięso kurczaka należy dokładnie upiec.
- Po zakończeniu grillowania dopraw mięso do smaku solą i przyprawami.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz grill poprzez ustawienie termostatu A⑥ na pozycję OFF (wyłączone). Wyciągnij wtyczkę kabla sieciowego A⑤ z gniazdka elektrycznego i odłącz wtyczkę termostatu A⑥ od grilla. Pozostaw grill do wystygnięcia.

### Czyszczenie płyty grillującej i ociekacza

- Wyczyść powierzchnię płyty grillującej A② po każdym użyciu, aby zapobiec nawarstwianiu się przypieczonych resztek jedzenia.



# Elektryczny grill stołowy

SBG 106BK

PL

- Do czyszczenia użyj zwilżonej, miękkiej ściereczki. Jeśli na powierzchni płyty A② zostały przypieczone resztki potraw, np. z marynowanego mięsa, pokrop te miejsca roztworem wody i neutralnego środka do mycia naczyń. Po zastosowaniu środka do mycia naczyń wytrzyj płytę A② czystą zwilżoną ściereczką.



#### Rada:

Czyszczenie płyty grillującej A② będzie prostsze, jeśli będzie ona letnia.

- Wymij ociekacz A④ i usuń z niego sok i tłuszcz. Następnie umyj go ciepłą wodą z dodatkiem neutralnego płynu do mycia naczyń, a następnie wypłucz go czystą wodą, osusz i włóż z powrotem do spodniej części grilla.

#### Czyszczenie rękojeści i jednostki termostatu

- Do czyszczenia rękojeści A① użyj zwilżonej ściereczki, a następnie wytrzyj ją do sucha. Wytrzyj jednostkę termostatu A⑥ suchą ściereczką.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części grilla nie należy używać druciaków, ściernych środków czyszczących, żrących chemikaliów, benzyny, rozpuszczalników itp. Grilla ani jego kabla sieciowego nie należy zanurzać w wodzie ani w innej cieczy.

## PRZECHOWYWANIE

- Po wystygnięciu płyty grillującej A② umieść grill i jego kabel sieciowy w suchym, czystym miejscu z dala od dzieci.

## DANE TECHNICZNE

Nominalny zakres napięcia ..... 220–240 V  
Częstotliwość nominalna ..... 50 Hz  
Nominalny pobór mocy ..... 2000–2300 W

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ŻUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

## UTYLIZACJA ŻUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

### Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

### Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.